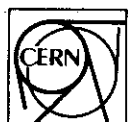




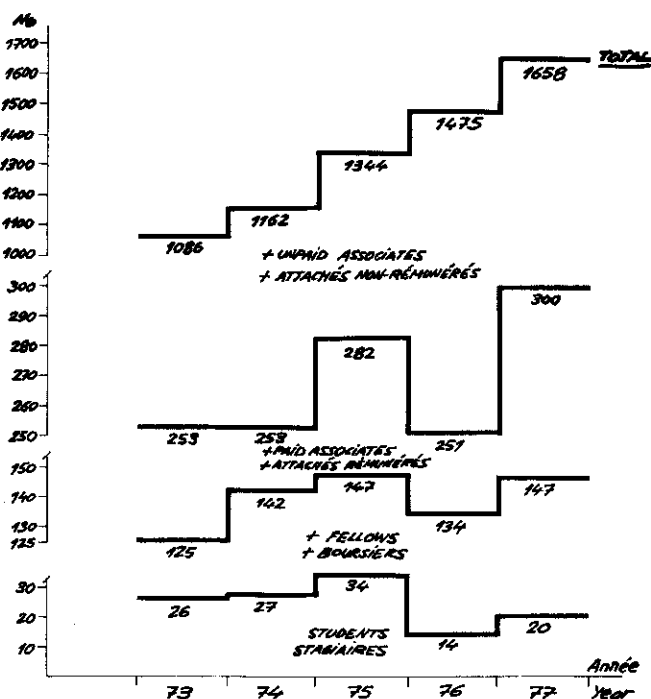
bulletin



SEMAINE DU LUNDI 29 MAI 1978

No. 22/78

WEEK MONDAY 29 MAY 1978



CERN Users

CERN exists to provide research facilities for the member states. While attention is being given to possible future accelerators, to the contract situation of CERN staff members, to the problems of temporary labour, this week we stand back to consider *who uses CERN*. The vast majority of users are from outside, only 90 staff members being research physicists. The graphs show totals of those registered with the Fellows and Associates Service as of December 31, 1973-1977. Fellows are young (usually post-doctoral) scientists from the member states. Most users are Associates, who from their home institute come to work at CERN on an experiment, which involves regular commuting, if not years of residence at CERN. The numbers for Associates include approximately 15% from non-member states, but do not include member state experimentalists not currently involved in CERN experiments. Users are represented on the various Experiments Committees and on the Research Board, and the recently created Advisory Committee of CERN Users (ACCU) is the forum for discussions between users and CERN on matters other than the experiments programme. Over-all numbers of Unpaid Associates show a steady increase, due to the increasing complexity of experiments. There is also a regular peak in summer due to the summer students (and CERN children). Technical students may be at CERN at any time of year.

STOP PRESS: The SC has successfully accelerated helium ions and delivered them to ISOLDE. More news next week.

Numbers of CERN users over the past years. The figures indicate the position at the end of each year, and disregard seasonal fluctuations. They are cumulative, with the numbers of students, fellows, paid associates and unpaid associates being added in turn. Thus for example there were 127 (147 - 20) fellows, 153 paid associates and 1358 associates at CERN at the end of last year.

Effectifs des utilisateurs du CERN pendant les dernières années. Les chiffres indiquent la situation à la fin de chaque année, abstraction faite des fluctuations saisonnières. Ils sont cumulatifs - les effectifs des étudiants en stage, des boursiers, des attachés rémunérés et des attachés non rémunérés étant successivement ajoutés. A titre d'exemple, le CERN comptait à la fin de l'année dernière 127 boursiers (147 - 20), 153 attachés rémunérés et 1358 attachés non rémunérés.

Les utilisateurs du CERN

Le CERN a pour rôle de mettre des installations de recherche à la disposition des Etats membres. Nous éloignons cette semaine des questions qui retiennent l'attention dans l'immédiat - projets d'accélérateurs, situation du personnel du CERN en matière de contrats, problèmes de main-d'oeuvre temporaire - nous parlerons des utilisateurs du CERN. Ils viennent pour la plupart de l'extérieur puisqu'on ne compte que 90 physiciens de recherche dans le personnel titulaire du CERN. Les graphiques indiquent les effectifs totaux au 31 décembre des années 1973 à 1977, relevés par le Service Boursiers et attachés, ainsi que l'évolution mensuelle en 1977. Les boursiers sont de jeunes scientifiques (généralement déjà titulaires d'un doctorat) envoyés par les Etats membres. Les utilisateurs les plus nombreux sont les attachés qui, venus d'un «institut d'origine», travaillent au CERN à la réalisation d'une expérience, ce qui implique des périodes régulières, sinon des années, de séjour au CERN. Les effectifs des attachés comprennent des chercheurs provenant d'Etats non-membres (environ 15%) mais excluent les expérimentateurs d'Etats membres qui ne participaient pas, à la date considérée, à des activités au CERN. Les utilisateurs sont représentés dans les différents Comités des Expériences et au sein de la Commission de la recherche et le Comité consultatif des utilisateurs du CERN (ACCU), créé récemment, est l'organe qui leur permet d'examiner avec le CERN les questions ne relevant pas directement du programme scientifique. Les chiffres des attachés non rémunérés font apparaître une nette augmentation due à la complexité croissante des expériences. D'autre part, les mois d'été sont régulièrement caractérisés par un pic du fait de la présence d'étudiants en stage (et d'enfants de membres du personnel du CERN). Quant aux stagiaires-techniciens, il peut y en avoir au CERN à toute époque de l'année.

DERNIÈRE HEURE: Le SC a réussi à accélérer des ions d'hélium et les a fournis à ISOLDE. Nous y reviendrons la semaine prochaine.